

МАЛО ПОЗОРИШТЕ
„ДУШКО РАДОВИЋ“
Бр. 255/1
28. 02. 20 24. год.
БЕОГРАД



МАЛО ПОЗОРИШТЕ
ДУШКО РАДОВИЋ

ГОДИШЊИ ИЗВЕШТАЈ УСТАНОВЕ ЗА
2023. ГОДИНУ

МАЛО ПОЗОРИШТЕ
„ДУШКО РАДОВИЋ“
БЕОГРАД

**ГОДИШЊИ ИЗВЕШТАЈ УСТАНОВЕ
ЗА 2023. ГОДИНУ**

1. ЛИЧНА КАРТА УСТАНОВЕ

- Назив, седиште:

Мало позориште „Душко Радовић“, Абердарева 1, 11000 Београд

Одговорно лице:

Александар Николић, на функцији в.д. директора до 30.06.2023. године
Бојана Карајовић, на функцији директор од 01.07.2023.

Шифра делатности: 9001

Матични број: 07032765

ПИБ: 100252993

Број рачуна: 840-51664-02

Управни одбор:

Небојша Броћић(председник, на функцији од 25.10.2022.)
Леонтина Пат(члан од 25.10.2022.)
Зоран Страка(члан од 25.10.2022.)
Искара Брајовић(члан од 25.10.2022.)
Јелена Ђурувија Ђурица(члан од 25.10.2022.)

Надзорни одбор:

Горан Вишнић(председник, на функцији од 25.10.2022.)
Анита Бранковић(члан од 25.10.2022.)
Дамјан Кецојевић(члан од 25.10.2022.)

2. Подаци о објекту и улагања у објекат -

а) Подаци о простору који установа користи

Укупна нето површина објекта матичне зграда у Абердаревој улици бр. 1, не рачунајући техничке галерије сцене, технолошке роштиље и расветне галерије, износи 2019.09 м². У току 2023. године није дошло до повећања или смањења простора матичне зграде.

На основу Решења Градоначелника Града Београда бр. 463-7168/15-г од 09.10.2015. године добили смо на коришћење магацински простор у улици Душана Маџарчића-Корчагина бр. 3, укупне површине 296 м² за потребе магацина декора и обављања столарске, вајарске и браварске делатности на период од пет година. Поменути решењем непокретност –пословни простор-магацин, у укупној површини од 660 м², на период од 5 година без накнаде, користили су Мало позориште „Душко Радовић“ у површини од 269 м² и Београдско драмско позориште у површини од 364 м². Између

Града Београд-Градске управе града Београда-Секретаријата за имовинске и правне послове-Сектора за управљање пословним простором-Одељења за закуп и правне послове и Београдског драмског позоришта, дана 20.03.2018. године потписан је Записник о примопредаји пословног простора број 151. Због тога, Мало позориште „Душко Радовић“ и Београдско драмско позориште дана 03.04.2018. године закључили су Споразумни раскид Уговора о регулисању међусобних права и обавеза од 15.05.2015. године. Имајући у виду да постоји потреба Малог позоришта „Душко Радовић“ да и даље користи целу непокретност, јер у објекту позоришта у Абердаревој број 1, нема довољно простора за одлагање декора као и простора за обављање столарске, браварске и вајарске делатности, сматрамо да је неопходно да позориште, надаље без накнаде, користи горе описан пословни простор у Земун Пољу у улици Душана Маџарчића-Корчагина број 3, у складу са својим потребама у укупној површини од 660 м², позориште је у више наврата у току 2023. године достављало Захтев за бесплатно коришћење пословни простор у улици Душана Маџарчића-Корчагина број 3 у Земун Пољу, у целости, као и ургенције.

- основ коришћења (уговор или решење)

Матична зграда у улици Абердарева бр. 1

Уговор о давању на привремено коришћење, на време од двадесет година, без накнаде, непокретности – дела пословне зграде у улици Таковској 10, закључен са Градом Београдом – Секретаријатом за имовинско-правне и грађевинске послове (број код оснивача XXX-02-360-849-97) од 25.06.1998. године.

На основу предлога Управе за имовинско-правне послове Града Београда, извршена је укњижба непокретности Дома пионира у улици Таковска бб (објекат 2) на кат. парцели 1953/1 и зграде Марионетског позоришта у улици Таковска бб (објекат 1) на кат. парцели 1953/1 зк. тело II као ДРЖАВНА СВОЈИНА ВЛАСНИШТВО РЕПУБЛИКЕ СРБИЈЕ, и укњижба права коришћења на непокретности у корист ГРАДА БЕОГРАДА у смислу члана 8 и 8а Закона о средствима у својини Републике Србије, решењем Другог општинског суда у Београду бр. дн. бр. 8094/04 дана 29.04.2004. године.

Мало позориште „Душко Радовић“ је правни следбеник Марионетског позоришта, а извршена је званична регистрација адресе у улици Абердарева број 1.

На основу Решење Замнеика градоначелника града Београда број 463-2741/15-Г-01 од 09.04.2015. године, дана 29.04.2015. године, потписан је Уговор о давању на коришћење непокретности између Малог позоришта „Душко Радовић“ и Секретеријата за имовинске и првне послове којим је дата на коришћење без накнаде на период од 20 година, рачунајући од дана доношења решења, непокретност у Абердаревој број 1.

Магацински простор у улици Душана Маџарчића-Корчагина бр. 3

Решења Градоначелника Града Београда бр. 463-7168/15-г од 09.10.2015.

- **стање простора и опреме (кратак опис)**

Мало позориште „Душко Радовић“ користи два објекта; објекат у Абердаревој улици број 1 на Ташмајдану који је у потпуности реконструисан 2014. године и простор магацина и радионица у Земун Пољу у улици Душана Мађарчића.

У објекту у Абердаревој улици је у другој половини 2023. године извршена неопходна контрола инсталација (електро и дигиталних), а извршени су и ситни радови да санацији кровне конструкције и у простору браварске радионице која је функционално подељена на две засебне јединице. Започет је велики сервис доњег построја и сценске механике које је неопходно редовно спроводити како би сцена била функционална. У објекту у Земун пољу је такође било неопходно извршити ургентне радове на санацији система електро- инсталација, а према налогу Управе за ванредне ситуације.

СТАЊЕ ПРОСТОРА

Противпожарна заштита

У току 2023. године, извршени су сви превентивни прегледи са аспекта заштите од пожара у објекту позоришта, од стране руководиоца службе заштите од пожара као и превентивни преглед, испитивање и функционална проба противпаничне расвете од старне овлашћеног сервисера, све у циљу превенције пожара, односно заштите људских живота.

Током 203. године, вршени су периодични прегледи и одржавање стабилног система за дојаву пожара стабилног система за гашење пожара водом –спринклер и дренчер система.

Видео надзор

Позориште поседује модеран дигитални систем видео надзора заснован на ИП технологији који користи стандардне хардверске компоненте за дистрибуцију видео сигнала, као и за архивирање материјала за све камере у систему. Систем мрежног видео надзора састоји се од 23 унутрашњих домена мрежних (ИП) камера, 8 спољашњих мрежних (ИП) камера, једне брзопотезне унутрашње мрежне камере којом управља служба ФТО и једне камере за потребе праћења представа на сцени.

Сцена

Објекат располаже са два сценска простора, од којих је главна сцена опремљена најсавременијом сценском техником уградним спиро-лифтом, чиме је омогућена максимална покретљивост позорнице. Ширина портала је 7,5 метара, висина 5 метара а функционална дубина сцене је 10 метара. У оквиру главне сале налазе се кабине за светло и тон. Капацитет сале износи 205 места.

Простор фоајеа Позоришта функционално је могуће адаптирати у сцену на којој се могу изводити технички мање захтевне позоришне представе (површина играјућег простора је 10*6,4 метара), једноставније позоришне представе са смештајним капацитетом од максимум 80 места.

Магацин и радионице

Магацински простор и радионице налазе се у Земун Пољу у улици Душана Мађарчића 3-5. Мало позориште „Душко Радовић“ овај простор користи за складиштење декора представа позоришног репертоара и за израду декора, реквизита и делова костима новонастајућих представа. Простор је у солидном стању, иако без значајнијих улагања у исти. Приземни део у површини од 660м² и састоји се од више радних просторија,

магацинског простора и две мање подрумске просторије.

Током 2023. године извршена је ревизија електоринсталација, отклоњени су кварови и простор је доведен у стање исправности. Изведен је и систем паник-расвете. На објекту би, у неком наредном периоду, требало санирати оштећења на бетонским кровним површинама и тако зауставити даљу ерозију и пропадање кровно-плафонских површина. Потребно је заменити дотрајала расветна тела новим „лед“ лампама. Три мокра чвора би такође требало освежити новим санитаријама. Одређена количина машина и ручног алата су већ истрошени и дотрајали, па би у том смислу требало обновити и допунити алатни инвентар.

Раднички простор у склопу објекта Позоришта у Абердаревој улици је већим делом функционално пренамењен у магацнски простор.

Столарска радионица

Столарска радионица опремљена је свом неопходном опремом за рад, машинама и алатима. Радионица за израду елемената декора од дрвета функционише у потпуности у објекту у улици Душана Мађарчића 3-5.

Браварска радионица

Браварска радионица опремљена је свом неопходном опремом за рад, машинама и алатима. Радионица за израду елемената декора од дрвета функционише у потпуности у објекту у улици Душана Мађарчића 3-5.

Сликарско- вајарска радионица

Просторија у оквиру објекта Малог позоришта „Душко Радовић“ у Абердаревој улици представља радионичарски простор намењен ситним поправкама, дорадама и преправкама. Главна сликарска радионица налази се у оквиру објекта у улици Душана Мађарчића 3-5.

Кројачка радионица

Радионица за израду и преправку костима и костимске опреме налази се у објекту Позоришта у Абердаревој улици и опремљена је свим неопходним машинама и алатима за израду костима и костимске опреме.

Текуће поправке и одржавање

У току 2023. године вршено је сервисирање стабилног система за гашење пожара, централног система за надзор и управљање; система за климатизацију (грејање и хлађење); система за резервно напајање струјом (агрегат); ревизија трафо станице; мерење громобранске инсталације које се ради на две године у циљу обнове атеста у складу са Законом о заштити од пожара; одржавање опште електричне инсталације у складу са Законом о заштити од пожара и других закона; сервис механичких уређаја сценске механике горњег и доњег погона са електромоторним управљањем; сервис мотора за коморе за грејање и хлађење; извршена је замена свичева, постављање преградног зида са двокрилним вартима у браварској радионици; извршени су радови и уградња електричне опреме, отклањања прекида на електричној инсталацији и издавања извештаја о исправности електричне инсталације од овлашћеног контролора у магацинском простору у Земнун Пољу по налогу на основу решења Управе за ванредне ситуације у Београду, број 09.7.3.1 број 217.1-174/23 217-17-956/23 ЦБ 481140, изведени су радови и уградња електричне опреме, у клубу Малог позоришта „Душко Радовић“, извршена је провера рачунарске мреже са тестирањем свих LAN утичница, набављени су микрофони за потребе одељења технике.

Прилаз за особе са инвалидитетом

У објекту је осигурано несметано кретање и приступ особама са инвалидитетом, деци и старим особама.

Паркирање

Објекат нема предвиђен паркинг

- начин грејања

Објекат је прикључен на даљински систем грејања.

б) Подаци о средствима које је установа уложила у набавку опреме и одржавање објекта и опреме у 2023. години:

- средства одобрена установи за набавке из буџета града Београда по Закључцима градоначелника: навести број закључка, број и датум уговора, укупан уговорени износ, износ који је преостео за уплату по уговору у 2023. години)

У 2023. години није било набавки из буџета града Београда по Закључцима градоначелника.

- подаци о набавкама на које се Закон о јавним набавкама не примењује а за које су средства обезбеђена из буџета града Београда и из сопственог прихода (врста набавке, реализовани износ)

Ред.бр.	Назив	Износ у дин. са ПДВ-ом
1.	Набавка канцеларијског намештаја (плакари, радни столови, касете, столице)	400.900,00
2.	Замена Switch-ева и то NET HP ARUBA INSTANTON 1830 48G 4SFP370W - 4 комада, SFP+ Transiver multimode- 8 комада и Intellinet Fiber Optic- 8 комада	436.917,92
3.	Набвка и испоруке електричне опреме, извођења радова и уградња електричне опреме, отклањања прекида на елктричној инсталацији и издавања извештаја о исправности електричне инсталације од овлашћењног контролора у магацинском простору у Земун Пољу, улица Душана Мађарчића Корчагина број 3-5	189.600,00
4.	Набвка и испорука електричне опреме, извођење радова и уградњу електричне опреме, у клубу Малог позоришта „Душко Радовић“, Абердарева број 1	189.600,00
5.	Провера рачунарске мреже са тестирањем свих LAN утичница у објекту Малог позоршта „Душко Радовић“, улица Београд, Абердарева број 1	537.226,16
6.	Набавка микрофона за потребе Одељења технике	400.000,00

	Малог позоришта „Душко Радовић“.	
7.	Израда преградног зида са двокрилним вратима у браварској радионици Малог позоришта „Душко Радовић“	327.396,00
8.	Сервисирање и одржавање електорагрегата ДЕА	63.000,00
9.	Периодични прегледи и одржавање стабилног система за дојаву пожара стабилног система за гашење пожара водом –спринклер и дренчер система	194.160,00
10.	Сервисирање и одржавање опреме за климатизацију и то расхладног агрегата MCQuay	116.400,00
11.	Сервисирање и одржавање опреме и инсталација за грејање вентилацију и климатизацију	438.000,00
12.	Редовно одржавање хардвера и софтвера система ИП видео надзора	360.000,00
13.	Редовно одржавање хардвера и софтвера система ИП телефонске централе	186.000,00
14.	Редовно одржавање рачунар и опреме	321.240,00
15.	Преглед и конторла електричних инсталација, громобарнских инсталација и ревизија трафо станице	480.000,00
16.	Сервис механичких уређаја сценске механике горњег и доњег построја са електромоторним управљањем	531.996,00

3. Подаци о запосленима – стање на дан 31.12.2023. године

Изабрана/ именована лица	Запослени на неодређено време	Запослени на одређено време
1	54	0

4. Програмски део

Укупан број реализованих програма у 2023. години: 2

Реализовани програми:

**БРАНИН ЖАБЉИ ОРФЕУМ, премијера 22.септембра 2023.год.
режија Брана Стефановић**

Представа "Бранин жабљи Орфеум" је настала према мотивима уметничке грађе и културне заоставштине Бране Цветковића, писца и песника, као и ствараоца дечијих песама, у техници гранд гињол, а намењена је узрасту 3+ година. Из перспективе жаба - уметника, публика сагледава маштовит и богат свет једне од првих београдских сцена - Орфеума, коју је основао писац и песник Брана Цветковић.

**БЕСКРАЈНА ПРИЧА, премијера 24.новембра 2023.год.
режија Ана Томовић**

Представа „Бескрајна прича“ настала је према драматизацији истоименог романа Михаела Ендеа, комбинацијом драмских и луткарских елемената, а намењена је за децу узраста 6+ година. Пратећи живот дечака Атреја, који чита књигу звану „Бескрајна прича“, публика и сама улази у свет Фатазије који је у опасности да заувек нестане. Порука ове представе је да само вером у себе и своју машту можемо да победимо зло у свету.

Програми који нису реализовани, а били су предвиђени Планом рада за 2023. годину (са кратким образложењем зашто нису реализовани)

Програми који су реализовани током 2023. године, а нису били предвиђени Планом (са кратким образложењем)

назив програма: Обележавање Светског дана луткарства

образложење: 21.марта обележен је Светски дан луткарства извођењем представе „Украдени принц и изгубљена принцеза“.

назив програма: Бесплатне интерактивне радионице „Умеће родитељства“

образложење: Радионице су реализоване за родитеље деце до 12 година уз подршку Секретаријата за културу 31.маја као вид помоћи заједници након трагедије у ОШ „Владислав Рибиникар“ и Дубони и Малом Орашју.

назив програма: Представљање новог логотипа на Дан позоришта

образложење: Обележено је 74. година постојања Малог позоришта „Душко Радовић“ 24.октобра 2023. године, када је представљен нови логотип позоришта који је осмислио Славимир Стојановић Футро.

назив програма: Међународни дан особа са инвалидитетом

образложење: 3. децембра обележен је Међународни дан особа са инвалидитетом обновом луткарске представе „Ко је Лорет“, концертом „Новогодишња бајка“ УГ „Маска“ у извођењу особа са инвалидитетом, као и изложбом „Инклузивно сценско стралаштво“ аутора Тине Драгићевић.

- програми установе који су реализовани у матичном простору -

ВЕЛИКА СЦЕНА (205 места):

Сцена за децу			
Назив представе		Број извођења	Број публике
1.	„Аска и вук“	10	1142
2.	„Аска и вук“ Бесплатне представе у јуну, Секретаријат за културу	1	205
3.	„Бајка о чаробном камену“	5	557
4.	„Бајка о чаробном камену“ Бесплатне представе у мају, Секретаријат за културу	1	205
5.	„Бескрајна прича“	7	969
6.	„Новогодишња Бескрајна прича“	3	593
7.	„Бранин жабљи орфеум“	9	1067
8.	„Новогодишњи жабљи орфеум“	18	3305
9.	„Бамби“	6	932
10.	„Бамби“ Специјално издање фестивала АСИТЕЖ Србије "Испловљавање"	1	205
11.	„Бамби“ 24. Битеф полифонија	1	205
12.	„Гуливер“	11	1451
13.	„Кад је био мрак“	7	932
14.	„Кад је био мрак“ Бесплатне представе у јуну, Секретаријат за културу	1	205
15.	„Камени цвет“	8	1144
16.	„Ко је Лорет?“	2	53
17.	„Капетан Џон Пиплфокс“	2	179
18.	„Крадљивци кокосових ораха“	7	897
19.	„Мала школа рокенрола“	13	1929
20.	„Прича о Светом Сави“	4	568
21.	„Пер Гинт у краљевству тролова“	23	3022
22.	„Пер Гинт у краљевству тролова“ Бесплатне представе у мају, Секретаријат за културу	1	205
23.	„Сан летње ноћи“	6	769
24.	„Снежна крљица“	9	1243

25.	„Снежна краљица“ 18. Дечји позоришни фестивал „Позориште Звездариште“	1	150
26.	„Судбина једног Чарлија“	2	361
27.	„Украдени принц и изгубљена принцеза“	8	1113
28.	„Украдени принц и изгубљена принцеза“ Специјално издање фестивала АСИТЕЖ Србије „Испловљавање“	1	205
29.	Отворена врата Малог позоришта „Душко Радовић“ Београдска зима	1	50
30.	Едукативна посете позоришту вртића „Орашчић“	1	50
31.	WOW! радионица са децом из вртића	2	90
УКУПНО:		172	24001

МАЛА СЦЕНА:

Сцена за децу			
Назив представе		Број извођења	Број публике
1.	„Бајка о тихом принцу и тужној принцези“ (капацитет 40 места)	4	126
2.	WOW! (капацитет 50 места)	3	106
3.	„Жабац и странац“ (капацитет 80 места)	1	74
4.	„Свету се не може угодити“ (капацитет 50 места)	4	158
5.	„Књига лутања“ (капацитет 50 места)	4	151
6.	„Мишја радионица“	2	80
7.	Радионице „Умеће родитељства“	1	20
8.	74. Рођендан Малог позоришта „Душко Радовић“	1	150
УКУПНО:		20	865

ОНЛАЈН ПРОГРАМ:

Онлајн програми			
1.	„Новогодишњи жабли орфеум“	1	71

СЦЕНА ЗА МЛАДЕ:

Сцена за младе			
Назив представе		Број извођења	Број публике
1.	„Дечак са кофером“	7	944

2.	„Ромео и Јулија“	4	422
3.	„Утопија“	2	266
УКУПНО:		13	1632

Укупан број изведених представа: 227

Укупан број изведених представа без гостујућих позоришта : 197

Велика сцена: 181

Сцена фоаје: 16

Укупан број гостовања: 23 од тога 14 (у земљи) и 9 (у иностранству)

Укупан број гостујућих представа: 12

Број одиграних представа на матичним сценама (без гостовања) по месецима:

ЈАНУАР 9

ФЕБРУАР 18

МАРТ 34

АПРИЛ 18

МАЈ 16

ЈУН 9

СЕПТЕМБАР 11

ОКТОБАР 21

НОВЕМБАР 22

ДЕЦЕМБАР 39

- програми установе који су реализовани ван матичног простора -

Назив програма		Број извођења	Број публике
1.	„Бранин жабљи орфеум“ Сцена Култ, Установа културе „Вук Караџић“	1	150
2.	„Бамби“ Дјечије позориште Републике Српске, Бања Лука	2	720
3.	„Бајка о тихом принцу и тужној принцези“ Београдски дани породице 2023	1	100
4.	„Бајка о тихом принцу и тужној принцези“ Фестивал бајки, Руменка	1	160
5.	„Бајка о тихом принцу и тужној принцези“	1	213

	Луткарско позориште "Лиларум", Беч		
6.	„Гуливер“ Културни центар Чачак	2	500
7.	„Дечак са кофером“ 2. Међународном фестивал позоришта за децу „Игор Маџиров“, Скопље	1	380
8.	„Дечак са кофером“ Културни центар Младеновац	1	245
9.	„Дечак са кофером“ Позоришни фестивал за децу "Позоришни Рингишпил" и 23. Фестић, Лазаревац	1	210
10.	„Кад је био мрак“ 22. Међународни фестивал позоришта за децу, Бања Лука	1	320
11.	„Књига лутања“ Colorful Cockerel International Puppet Festival 2023, Плавен (Бугарска)	1	70
12.	„Новогодишња Црвенкапа“ Зимска бајка Београд	1	100
13.	„Пер Гинт у краљевству тролова“ 52. Бачки Вуков сабор, Лозница	1	320
14.	„Пер Гинт у краљевству тролова“ 54. Сусрету професионалних позоришта лутака Србије у Нишу	1	260
15.	„Сан летње ноћи“ 52. Бачки Вуков сабор, Лозница	1	401
16.	„Снежна краљица“ Фестивал „Мали свет“, Краљево	1	200
17.	„Снежна краљица“ Дјечије позориште Републике Српске, Бања Лука	2	680
18.	„Снежна краљица“ 31. Которски фестивал позоришта за децу	1	600
19.	„Хајде да правимо оперу/Мали димничар“ 57. Мокрањчеви дани, Неготин	1	280
20.	Шта то радиш Београдски дани породице 2023	1	175
21.	Уводна радионица за публику Фестивал бајки, Руменка	1	50
22.	Потера „Пронађи слово Д“ Ташмајдански парк	1	50
23.	Драмска радионица поводом играња представе „Бамби“ 24. Битеф Полифонија	2	90
24.	„Мишја радионица“ Свратиште Београд (Нови Београд)	1	50
25.	„Мишја радионица“ Свратиште Београд (Звездара)	1	50
26.	Вођено слушање аудио интерпретација	1	50

	бајки писца Ханса Кристијана Андерсена Фестивал радијског и звучног стваралаштва „Ослушни игру“, сараднички програм БАЗААРТ-а и Радио Београда		
27.	WOW! радионица са децом из вртића „Play“	1	30
28.	Радионица у ОШ „Павле Савић“ на тему представе „Дечак са кофером“	1	30
УКУПНО:		32	6484

• **ФЕСТИВАЛИ, РАЗМЕНА, КОМЕРЦИЈАЛНА ГОСТОВАЊА У ЗЕМЉИ**

- 18. Дечји позоришни фестивал „Позориште Звездариште“
- Специјално издање фестивала АСИТЕЖ Србије "Испловљавање"
- *Сцена Култ*, Установа културе „Вук Караџић“
- Фестивал бајки, Руменка
- Културни центар Чачак
- Културни центар Младеновац
- Позоришни фестивал за децу "Позоришни Рингишпил", 23. Фестић, Лазаревац
- 52. Ђачки Вуков сабор, Лозница
- 54. Сусрету професионалних позоришта лутака Србије у Нишу
- Фестивал „Мали свет“, Краљево
- 57. Мокрањчеви дани, Неготин
- 24. Битеф Полифонија

• **ФЕСТВАЛИ, РАЗМЕНА, КОМЕРЦИЈАЛНА ГОСТОВАЊА У ИНОСТРАНСТВУ**

- Луткарско позориште "Лиларум", Беч
- 2. Међународном фестивал позоришта за децу „Игор Маџиров“, Скопље
- 22. Међународни фестивал позоришта за дјецу, Бања Лука
- Colorful Cockerel International Puppet Festival 2023, Плавен (Бугарска)
- Дјечије позориште Републике Српске, Бања Лука
- 31. Которски фестивал позоришта за дјецу

УКУПНО: 23

Комерцијалних гостовања: 4

Фестивали: 15

Размена 4

- пројекти других установа или појединаца који су се одвијали у установи у уступљеним терминима

Назив програма	Број извођења	Број публике
----------------	------------------	--------------

1.	Комуникација / Зашто школа, зашто позориште, 24. Битеф Полифонија	1	100
2.	Свечаност поводом обележавања 35 година Ученичког центра Београд	1	205
3.	„Црвенкапица“ Дјечије позориште Републике Српске, Бања Лука	2	188
4.	„Био једном један лав“ Дјечије позориште Републике Српске, Бања Лука	2	282
5.	ЦЕПОРА, премијера представе „(Не)видљиви“, пројекта подржаног кроз програм Креативна Европа под називом „TOUCH“ (превод: „Додир“),	1	205
6.	Јавно читање комада „Дечаци неће носити оружје“ Јелене Палигорић Синкевић	1	100
	Сеоски културни центар Марковац, Мало позориште „Душко Радовић“, Пулс театар Лазаревац		
7.	Концерт „Новогодишња бајка“ НВО „Маска“ Међународни дан особа са инвалидитетом	1	205
8.	„Бајка о Титирији“, опера за децу Музичко оперско театарска организација МОТО и Ансамбл Флаутисимо	1	205
9.	„Мала сирена“ Народно позориште Тимочке Крајине „Зоран Радмиловић“	1	134
10.	„Уметност и људска права“ Дах Театар фестивал	1	205
11.	16. Конденз „Es un no parar“	1	100
12.	3. Empple Festival	2	500
13.	12. Šopen fest	1	205
14.	Додела награда победницима такмичења Светске организације за интелектуалну својину (WIPO) за 2023. годину - WIPO National Awards	1	205
15.	Годишња скупштина АСИТЕЖ-а Србије	1	50
16.	ДМЕ Интернатионал д.о.о. снимање видео за друштвене мреже, на тему утицаја загађења ваздуха на здравље људи (пре свега, деце), у сарадњи са организацијом УНИЦЕФ	1	50
17.	Семинар и стартап такмичење фирме NATIVE TEAMS	1	205
18.	Завршна приредба Продужени боравак	1	205

	деце „Слонче“		
19.	Поводом Дана планете Земље, промоција књиге „Прича о Ветру“ Ехо анимато	1	50
20.	Плесни студио Старт, завршна приредба	1	205
21.	Предшколска установа „Панорамица“, завршна приредба	1	205
22.	Предшколска установа „Љубав, вера, нада“, завршна приредба	1	205
23.	Chartwell International School, завршне приредбе	3	615
24.	Предшколска установа „Машана“, завршна приредба	1	205
25.	Предшколска установа „Play“, завршна приредба	1	205
26.	БК Академија, испит	1	205
27.	„Био једном један лав“	1	205
	18. Дечји позоришни фестивал „Позориште Звездариште“		
УКУПНО:		32	5.449
Гостовања домаћих ансамбала 24			
Гостовања страних ансамбала 6			

5. Посећеност програма	2022.	2023.
- укупан број посетилаца (гледалаца) са упоредним податком у односу на 2022. годину	41.125	38.611

Структура посећености програма у – односу на врсту програма изражена у процентима	број	%
програми установе	26.498	68,63
Копродукције	180	0,47
програми установе ван матичног простора	6484	16,79
пројекти других установа или појединаца који су се одвијали у установи у уступљеним терминима	4674	12,10
гостовања из иностранства	775	2

6. Финансирање-	Програмски трошкови	Зараде и солид. пом.за запосл.	Редовни материјални и стални трошкови	Инвестиције и инвестиционо одржавање опреме	УКУПНО
Структура прихода	21.363.371,65	85.047.715,09	39.292.060,85	847.007,50	146.550.149,09
1. Буџетска средства	5.000.000,00	84.397.557,00	38.711.766,00	400.000,00	128.509.323,00
- Града	5.000.000,00	84.397.557,00	38.711.766,00	400.000,00	128.509.323,00
- Републике					
- општине					
2. Остали извори	16.363.365,65	650.158,09	580.294,85	447.007,50	18.040.826,09
- донације*	786.238,60				786.238,60
- спонзори					
- приход од реализације програма (улазнице, чланарине и др. програми)	12.148.202,78	650.158,09	580.294,85	447.007,50	13.825.663,22
- приход од услуга	1.298.500,00				1.298.500,00
- остали сопствени приходи	2.130.424,27				2.130.424,27

1. Извештај усвојен од стране Управног одбора, _____.
2. Оцена реализованих програма од стране Управног одбора

Управни одбор оцењује да су у 2023. години реализовани сви планирани програмски послови и задаци, а што потврђују оцене и констатације изнете у *Годишњем извештају*, у коме се посебно истиче да су реализовани програми предвиђени *Планом рада за 2023. годину*:

Премијере представа:

БРАНИН ЖАБЉИ ОРФЕУМ

БЕСКРАЈНА ПРИЧА

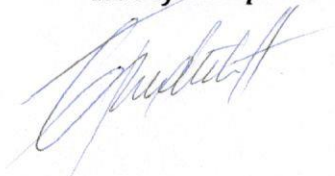
Позориште је учествовало на бројним фестивалима у земљи и иностранству, а том приликом је освојило 6 награда на Међународном фестивалу за децу и младе „Игор Мациров“ за представу „Дечак са кофером“ и две награде на фестивалу „Звездариште“ за представу „Снежна краљица“.

Учешће на фестивалима у земљи и иностранству:

- 18. Дечји позоришни фестивал „Позориште Звездариште“
- Специјално издање фестивала АСИТЕЖ Србије "Испловљавање"
- Фестивал бајки, Руменка
- Позоришни фестивал за децу "Позоришни Рингишпил"
- 23. Фестић, Лазаревац
- 52. Бачки Вуков сабор, Лозница
- 54. Сусрету професионалних позоришта лутака Србије у Нишу
- Фестивал „Мали свет“, Краљево
- 57. Мокрањчеви дани, Неготин
- 24. Битеф Полифонија
- Међународном фестивал позоришта за децу „Игор Мациров“, Скопље
- 22. Међународни фестивал позоришта за дјецу, Бања Лука
- Colorful Cockerel International Puppet Festival 2023, Плавен (Бугарска)
- 31. Которски фестивал позоришта за дјецу

Позориште је традиционално обележило 74. година постојања и том приликом представљен је нови логотип и додељене су годишње и јубиларне награде.

Председник Управног одбора
Небојша Брођић



3. Оцена програма и посебне напомене директора

Мало позориште „Душко Радовић“ је 2023. годину завршило са успешно реализованим испланираним активностима, 2 премијере представа- „Бранин жабли орфеум“ и „Бескрајна прича“, извођењем преко 20 гостујућих представа на сценама широм Србије (Чачак, Ниш, Лозница, Неготин, Руменка, Краљево) и региона (Бања Лука, Скопље, Котор, Плавен- Бугарска, Беч).

Позориште је освојило 6 награда на Међународном фестивалу за децу и младе „Игор Мациров“ за представу „Дечак са кофером“ (ГРАНД ПРИ, награда за најбољу режију Дамјану Кецојевићу, награда за најбољу женску улогу Јелени Илић, награда за најбољу мушку улогу Недику Незировићу, награда за костим Маји Мирковић и специјална награда дечјег жирија за најбољу представу на фестивалу), и две награде на фестивалу „Звездариште“ за представу „Снежна краљица“ (специјална награда за костимографију Александри Лалић и трећу награду дечјег жирија).

Поред традиционалног обележавања Дана позоришта- 74. година постојања Малог позоришта „Душко Радовић“ 23.октобра 2023. године представљен је и нови логотип Позоришта који је осмислио Славимир Стојановић Футро и уручене годишње награде. Позориште је реализовали и низ специјалних програма и размена са другим установама културе из земље и региона. Обележен је Светски дан луткарства, 21.марта извођењем представе „Украдени принц и изгубљена принцеза“. Бесплатне интерактивне радионице „Умеће родитељства“ за родитеље деце до 12 година уз подршку Секретаријата за културу организоване су 31.маја као вид помоћи заједници након трагедије у ОШ „Владислав Рибиникар“ и Дубони и Малом Орашју. Реализовано је гостовање Дјечијег позоришта Републике Српске и Народног позоришта Тимочке Крајине у новембру 2023.године. Обележен је Међународни дан особа са инвалидитетом, 3.децембра обновом луткарске представе „Ко је Лорет“, концертом „Новогодишња бајка“ УГ „Маска“ у извођењу особа са инвалидитетом, као и изложба „Инклузивно сценско стралаштво“ аутора Тине Драгићевић.

У току 2023. године вршено је редовно сервисирање стабилног система за гашење пожара, централног система за надзор и управљање, система за климатизацију (грејање и хлађење), система за резервно напајање струјом (агрегат). Извршена је ревизија трафо станице; мерење громобранских инсталација. Одрађен је први велики сервис механичких уређаја сценске механике горњег и доњег построја са електромоторним управљањем. Извршена је замена конектора (switch), урађена је комплетна контрола и сервисирање лан мреже. Извршени су радови на репарацији електроинсталација у простору радионица у Земун Пољу, направљен је преградни зид за потребе новог фондуса реквизите, набављена је опрема за тонску службу и намештај за просторију аудио- видео студија.

Директор Малог позоришта „Душко Радовић“

Бојана Карајовић



**ПРИЛОГ 1: Оцена програма од стране стручне јавности –
преглед најзначајних критика, приказа у медијима**



Datum: 24.11.2023

Medij: Danas

Rubrika: Kultura

Autori: Redakcija

Teme: Malo pozorište Duško Radović

Naslov: „Beskrajna priča“ u Malom pozorištu „Duško Radović“

Napomena:

Površina: 296

Tiraž: 81266



Strana: 24

„Beskrajna priča“ u Malom pozorištu „Duško Radović“

BEOGRAD // Premijera predstave za decu „Beskrajna priča“ po romanu Mihaela Endea u režiji Ane Tomović zakazana je za večeras u 20 sati u Malom Pozorištu „Duško Radović“.

Bastijan Baltazar Buks je desetogodišnji dečak koji živi sam sa ocem. Jer mu je majka nedavno umrla. Njegov otac nema skoro nikakav kontakt sa njim jer se i sam bori sa tugom. Bastijan je usamljen i prepusten sam sebi. U školi nailazi samo na maltretiranje zbog svog izgleda i svog interesovanja za knjige. Jednoga dana, bežeći od školskih drugova koji su se okomili na njega, on se skriva u lokalnoj knjižari, gde ga neodoljivo privuče jedna neobična stara knjiga čiji naslov glasi „Beskrajna priča“. Dok je džangrizavi vlasnik knjižare telefonirao, Bastijan krađe zabranjenu knjigu i beži iz knjižare. Ne sme da ode kući i zato odlučuje da se sakrije na školski tavan. Na stranicama knjige on otkriva tajanstveni svet zemlje Fantazije koja lagano propada. Detinja Carica umire od nepoznate bolesti dok njena zemlja Fantazija nestaje - Veliko Ništavilo je sve više nagriza i delovi nje svakog dana nestaju. Niko ne zna šta je lek za njenu neobičnu bolest. To mora da otkrije junak Atrej, dečak kome je poveren Aurin - medaljon Detinje Carice koji će ga štititi na njegovom putovanju u potrazi za izlečenjem. Prolazeći kroz mnoga teška iskušenja dok Ništavilo sve više napreduje, Atrej ne uspeva da donese lek za Caricu



Foto: Šefina Abdelov

jer je lek za njenu bolest - novo ime, koje samo Ljudsko dete van granica Fantazije može da joj da. Bastijan ne može da veruje da se pozivi sa stranica knjige odnose na njega - on se oseća tako mali, slab i nedostojan da bilo kome pomogne. Što Bastijan više okleva, to je Detinja Carica ugroženija. Kada konačno skupi hrabrost i izgovori njeno novo ime, Bastijan ulazi u svet Fantazije koja se zahvaljujući njemu iznova rađa iz jednog zrna peska. Kada se Bastijan nakon nestanka od jednog dana konačno vrati kući - za njega i njegovog oca počinje novo poglavlje u životu - više nikada neće dozvoliti da izgube jedan drugog.

Igraju: Relja Janković, Mladen Lero, Damijan Kecojević, Miloš Andelković, Nikola Kerkez, Mladen Vuković, Jelena Čuruvija Đurica, Dubravka Kovjanić...

Dramaturg je Đorđe Kosić, prevodilac Marija Stojanović, za kostim i maske bila je zadužena Momirka Balović, za scenografiju Teodora Knežević i Marta Dogan, za muziku i dizajn zvuka Aca Pejčić. Prve reprize zakazane su za subotu, 25. novembra, u 17 i nedelju, 26. novembra, u 12 sati.

K. D.





Datum: 25.11.2023
Medij: Politika
Rubrika: Beogradska hronika
Autori: Redakcija
Teme: Malo pozorište Duško Radović

Naslov: „Beskrajna priča” - borba za tananu dečju dušu

Napomena:
Površina: 129
Tiraž: 136023



Strana: 16

„Бескрајна прича” – борба за танану децју душу

– Помоћу маште могу се створити читави светови пуни магичних бића и разних чудеса. Могуће је имати и крила, ако сте то пожелели. Ако не верујете, пробајте, само затворите очи – поручује драматург Ђорђе Костић, а шта даље следи публика је открила у представи „Бескрајна прича” премијерно изведеној у Малом позоришту „Душко Радовић”.

Комад је по роману Михаела Ендеа режирала Ана Томовић. Она каже да је ово борба за танану децју душу, која се не сме препустити великој тузи и која оставља наду да је могуће изборити се са надмоћнијим непријатељем.

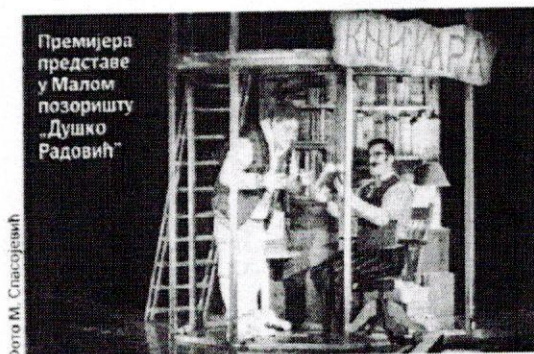


Фото М. Спасојевић

Улоге тумаче Реља Јанковић, Младен Леро, Дамјан Кецојевић, Милош Анђелковић, Никола Керкез, Младен Вуковић, Јелена Ђурувија Ђурина, Дубравка Ковјанић, Маја Јовановић Спасојевић и Ивана Ашић. Костим и маске урадила је Момирка Баиловић, а сценографију Теодора Кнежевић и Марта Доган.

А. К.





Datum: 22.10.2023

Medij: Politika

Rubrika: Kultura

Autori: B. G. Trebješanin

Teme: malo pozorište/pozorište za decu, Malo pozorište Duško Radović

Naslov: Nova pozorišna priča „Duška Radovića“

Napomena:

Površina: 525

Tiraž: 136023



Strana: 18

Нова позоришна прича „Душка Радовића“

Моја намера јесте да се окренемо онима за које радимо и стварамо и да направимо јак и стабилан однос са децом, каже директорка Бојана Карајовић

Усамоу плану и програму потврдила сам враћање старом, познатом „Радовићу“, како из естетског угла, тако и циљне групе којој треба да се обраћамо, напашава за „Политику“ Бојана Карајовић, иона директорка Малог позоришта „Душко Радовић“, која се додаском на ово место заправо вратила у свој ансамбл, где је, као млади, млади продуцент, пре готово две деценије истраживала на продукцијским садржајима.

Малолалачко позориште „Душко Радовић“ сутра увече ће обележити свој „аремешни“ 74. рођендан у матичном здању удушском у непосредној близини Цркве Светог Марка и Ташмајданског парка. На садашњој адреси налази се од 1968. године, када је усељено у прву наменски грађевну зграду дејег позоришта тадашње Југославије. Ипак, пуну сценску снагу стећи ће 23. октобра 1984. године, када ће понети име непонављивог Душка Радовића, чији су текстови окупили младу публику у овом едукативном културном кутку.

– Десило се да је понеле љак једни нерадни дан за позориште, то јест да нема представа, на смо

сичне литературе за децу. Отуда су на репертоару овог позоришта за младу публику наслови допут „Капетан Џон Пиплфокс“, „Камени цвет“, „Бурја“, „Суштина једног Чарлија“, „Прича о Светом Сави“, „Циркус Марио и Нета“ (једина марионетска представа у понуди у Београду)...

– Нећемо инсистирати на хиперпродукцији, већ ћемо се посветити насловима који нису били извођени, а у нашем случају у питању је око 40 представа којима би требало дати простор да се покажу и докажу: да ли имају своје место на репертоару или је нажалост њихов живот окончан – каже Бојана Карајовић осаривши се на своју професионалну путању.

– Направила сам заправо позоришни круг. Године 2006. прво искуство са сценском продукцијом стекла сам управо у „Радовићу“, где сам провела осам година, а наредних десет у Београдском драмском позоришту. И, ево, са већ големим искуством и „испеченим“ вештинама враћам се у окружење које се, нажалост, није много променило. Затекала сам исту екипу у „Радовићу“, која је јако посвећена и предана, али многи од њих су већ близу пензије, тако да у том смислу изишмо одређене недостатке на којима ћемо радити уз велику подршку оснивача. Да подмладимо колектив, а ту не мислим само на глумачки део већ и на технику, чија је просечна старост око 55 година – каже Бојана Карајовић.

Позориште „Душко Радовић“ броји 54 стално запослена члана, али су, како каже наша саговор-



Бојана Карајовић: За рођендан делимо награде, уз журку у фойеју позоришта

одлучили да се „рођендански“ посветимо нама самим и нашој публици и пријатељима. Подељимо убијалице и гоаншње награде и позвати пријатеље на журку у нашем фойеју, а током викенда управитићемо бесплатне радионице луткарства за децу, дружење у Ташмајданском парку са глумцима Малог позоришта „Душко Радовић“ и награду трку за словом Д – модернизованом верзијом илустрације Душана Петричића, коју је дизајнирао Станислав Стојановић Фурио – коистатује енергетича Бојана Карајовић и подвукла:

– Моја намера јесте да се окренемо онима за које радимо и стварамо и да направимо јак и стабилан однос, комуникацију са децом, њиховим родитељима и са младима. Желимо да свима ставимо до знања да је позориште „Душко Радовић“ њихов простор у коме могу да се израде, спознају неке ствари, позабаве се питањима која их брину и да уживају у квалитетном културном садржају.

Мислим да већ постоји, како каже, заштитна платформа са јако великим бројем наслова којима би се посебно требало посветити. До краја године имаћемо премијеру представе „Бескрајна прича“ по тексту Михаила Ендеа у режији Ане Томовић.

Репертоарска естетика позоришта „Душко Радовић“ почива на класичним и савременим бајкама, али и модерним драматизацијама класичне литературе за децу. Отуда су на репертоару овог позоришта за младу публику наслови допут „Капетан Џон Пиплфокс“, „Камени цвет“, „Бурја“, „Суштина једног Чарлија“, „Прича о Светом Сави“, „Циркус Марио и Нета“ (једина марионетска представа у понуди у Београду)...

ница, уз размисање оснивача у међувремену уопели да повећају тај број и добију могућност да запосле још три особе. То ће, каже, усмерити на сектор технике која јесте занат наутројности.

– Десило се да смо се моја колегиница Маша Михаиловић, која је завршила продукцију и поникла у БДП-у, и ја нашла на руковолаћим местима позоришта за децу. Мислим да је тим одлукама Град Београд негласно осветлио појам менаџера у култури, у смислу онога што је установицама потребно када је у питању руковолање. Не мислим ништа лоше, ни на кога, ни о коме, ко је био директор или је тренутно, али сматрам да постоји у овом случају свеет о томе да постоје школовани менаџери у култури који су управо своје образовање посветили том професионалном изазову – каже директорка „Радовића“.

Дошавши на чело „Радовића“, тако је Бојана Карајовић одмах направила саветодавно тело које чине искусни чланови ове куће: Владислава Ђорђевић, Горан Балачевић, Дамјан Кенојевић, Јелена Гаврић и Мила Машовић Николчић. Њихови савети и смернице, како каже, врло су плодниосни у смислу давања те врсте критике и усмеравања у ком правцу би ово позориште у даљем периоду требало да се развија. Познајући Бојану Карајовић, она ће истраживати на својим смерницама, а коначни суд, даће, наравно, млада публика.

Б. Г. Требјешанин





Datum: 19.09.2023

Medij: novosti.rs

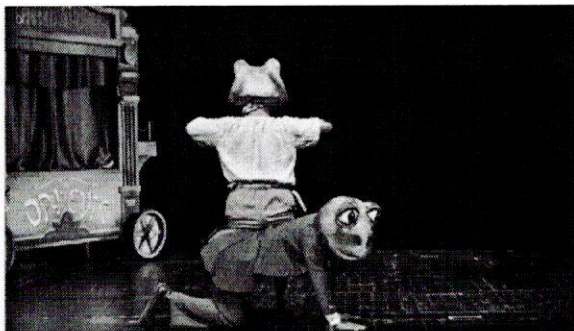
Link: <https://www.novosti.rs/kultura/vesti/1282303/pocetku-branin-zablji-orfeum-malo-pozoriste-dusko-radovic-prem...>

Autori: V.V.S.

Teme: Malo pozorište Duško Radović

Naslov: NA POČETKU "BRANIN ŽABLJI ORFEUM": Malo pozorište "Duško Radović" premijerno ulazi u novu sezonu

Napomena:



MALO pozorište "Duško Radović" premijerno ulazi u novu sezonu predstavom "Branin žablji orfeum" (u režiji Brane Stefanović), u petak 22. septembra, koja je namenjena najmlađem uzrastu i uvodi žabe kao glavne junake putujućeg pozorišta.

Brana Đ. Cvetković (1875-1942), bio je jedan od najpopularnijih srpskih humorista do Drugog svetskog rata. Likovnu akademiju je upisao u Minhenu, a uporedo je išao i na predavanja iz režije i glume kod čuvenog nemačkog glumca i reditelja, srpskog porekla, Joce Savića. Pisao je pesme, pripovetke, komedije i drame, epigrame, anegdote, aforizme. U literaturu je ušao i kao pisac za decu a u poslednjim godinama života vratio se stvaralaštvu za najmlađe. Njegovo pozorište počelo je sa radom 1899. pod nazivom "Orfeum" i u početku je izvodilo predstave u hotelu "Balkan", a naredne godine preimenovano je u "Branin orfeum".... U predstavi jedna vesela žablja porodica ima svoje malo putujuće lutkarsko pozorište. Kao što je "neki put - između dva rata", najomiljeniji dečiji pisac Beograda, Srbije i Jugoslavije Brana Cvetković imao svoje putujuće pozorište "Branin orfeum". Igraju Mladen Vuković, Sandra Rodić Janković, Aleksandra Anđelković i Nikola Kerkez.





Datum: 02.10.2023

Medij: politika.rs

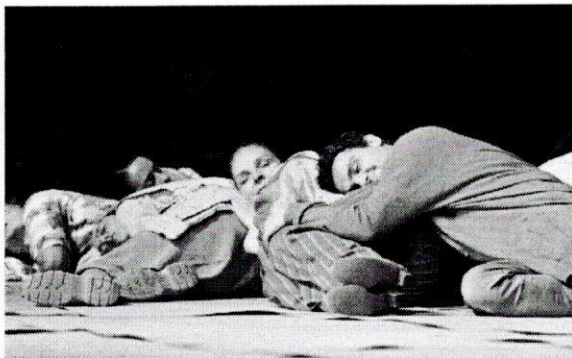
Link: <https://www.politika.rs/sr/clanak/575110/Sest-nagrada-za-Decaka-sa-koferom>

Autori: Jovana Milovanović

Teme: Malo pozorište Duško Radović

Napomena:

Naslov: Šest nagrada za "Dečaka sa koferom"



Na 2. Međunarodnom festivalu pozorišta za decu "Igor Madžirov", koji je održan u periodu od 27. do 30. septembra u Skoplju, predstava "Dečak sa koferom" Malog pozorišta "Duško Radović" osvojila je čak šest nagrada. Na 2. Međunarodnom festivalu pozorišta za decu "Igor Madžirov", koji je održan u periodu od 27. do 30. septembra u Skoplju, predstava "Dečak sa koferom" Malog pozorišta "Duško Radović" osvojila je čak šest nagrada. U takmičarskom programu učestvovalo je osam predstava iz pet zemalja, a žiri su sastavu Tin Grabnar (Slovenija), Milivoje Mladenović (Srbija) i Dragan Dovlev (Makedonija) dodelio je predstavi "Dečak sa koferom" sledeće nagrade: gran pri za najbolju predstavu, najbolja režija (Damjan Kecojević), najbolja muška uloga (Nedim Nezirović), najbolja ženska uloga (Jelena Ilić), najbolji kostim (Maja Mirković). Pored ovoga, komad je osvojio i nagradu za najbolju predstavu po oceni dečjeg žirija koja se dodeljuje prvi put. Predstava "Dečak sa koferom" je na repertoaru 18. oktobra u 20 časova u Malom pozorištu "Duško Radović".





Datum: 30.11.2023

Medij: telegraf.rs

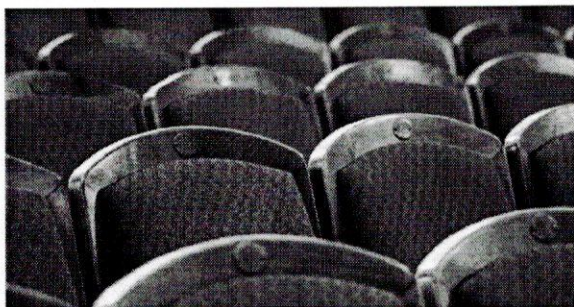
Link: <https://www.telegraf.rs/pop-i-kultura/pozoriste/3793085-koncert-novogodisnja-bajka-malom-pozoristu-dusko-ra...>

Autori: E. T.

Teme: Malo pozorište Duško Radović

Naslov: Koncert "Novogodišnja bajka" Malom pozorištu "Duško Radović" povodom Međunarodnog dana osoba sa invaliditetom

Napomena:



Povodom obeležavanja 3.decembra, Međunarodnog dana osoba sa invaliditetom, u Malom pozorištu "Duško Radović" sa početkom u 20 časova biće izveden koncert pod nazivom "Novogodišnja bajka". Međunarodni dan osoba sa invaliditetom, 3. decembar, obeležava se od 1992. godine, kada je Generalna skupština UN usvojila rezoluciju kojom se sve zemlje pozivaju na obeležavanje tog dana. Cilj obeležavanja je da se i osobama sa invaliditetom omogući jednako uživanje ljudskih prava i ravnopravno učešće u upravljanju društvom u kome žive. Jedna milijarda ljudi, ili 15% svetske populacije, ima neki oblik invaliditeta. Prevalencija je veća u zemljama u razvoju, gde osobe sa invaliditetom češće imaju niži stepen obrazovanja, lošije zdravstvene ishode, niži nivo zaposlenosti i veće stope siromaštva. Povodom obeležavanja 3.decembra, u Malom pozorištu "Duško Radović", sa početkom u 20 časova, biće izveden koncert pod nazivom "Novogodišnja bajka". Koncept koncerta osmislio je Đorđe Makarević, producent je Natalija Lazić. Program realizuje NVO "Maska" pod pokroviteljstvom Gradskog sekretarijata za socijalnu zaštitu. Već nekoliko godina unazad u saradnji sa Malim pozorištem "Duško Radović", mladi i talentovani umetnici sa različitim vrstama invaliditeta imaju priliku da pokažu svoj talenat i kreativnost kroz različite umetničke žanrove. Na koncertu učestvuje 10 osoba sa različitim vrstama invaliditeta, 5 profesionalnih igrača, 6 profesionalnih muzičara koji su podrška na sceni. U foajeu pozorišta biće postavljena izložba Inkluzivno scensko stvaralaštvo, čiji je autor Tina Dragičević. Ovaj projekat ima za cilj da kroz umetnost kao univerzalno sredstvo komunikacije napravi most između osetljivih grupa i šire društvene zajednice. (Telegraf.rs)





Datum: 02.12.2023
Medij: Informer
Rubrika: TV Program
Autori: Redakcija
Teme: Malo pozorište Duško Radović

Naslov: Koncert za Svetski dan osoba s invaliditetom

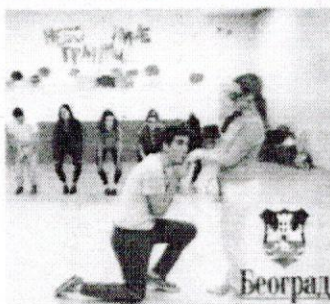
Napomena:
Površina: 133
Tiraž: 293486



Strana: 23

Koncert za Svetski dan osoba s invaliditetom

Povodom obeležavanja 3. decembra, Međunarodnog dana osoba sa invaliditetom, u Malom pozorištu „Duško Radović“, u nedelju sa početkom u 20 sati biće izveden koncert pod nazivom „Novogodišnja bajka“. Koncept koncerta osmislio je Đorđe Makarević, producent je Natalija Lazić. Već nekoliko godina, u saradnji sa Malim pozorištem „Duško Radović“, mladi i talentovani umetnici sa različitim vrstama invaliditeta imaju priliku da pokažu svoj talent i kreativnost kroz različite umetničke žanrove. Na koncertu učestvuju deset osoba sa različitim vrstama invaliditeta, pet profesionalnih igrača i šest profesio-



nalnih muzičara koji su podrška na sceni. U foajeu pozorišta biće postavljena izložba „Inkluzivno scensko stvarala-

štvo“, čiji je autor Tina Dragičević. Ovaj projekat ima za cilj da kroz umetnost kao univerzalno sredstvo komunikacije napravi most između osetljivih grupa i šire društvene zajednice. Program realizuje NVO „Maska“ pod pokroviteljstvom Gradskog sekretarijata za socijalnu zaštitu.

Međunarodni dan osoba sa invaliditetom, 3. decembar, obeležava se od 1992. godine, kada je Generalna skupština UN usvojila rezoluciju kojom se sve zemlje pozivaju na obeležavanje tog dana. Cilj je da se i osobama sa invaliditetom omogućí jednako uživanje ljudskih prava i ravnopravno učešće u upravljanju društvom u kome žive.





Datum: 28.02.2023
Medij: Ilustrovana politika
Rubrika: Kultura
Autori: Redakcija
Teme: Malo pozorište Duško Radović

Naslov: Dvor, tvor, trol

Napomena:
Površina: 276
Tiraž: 29754



Strana: 45

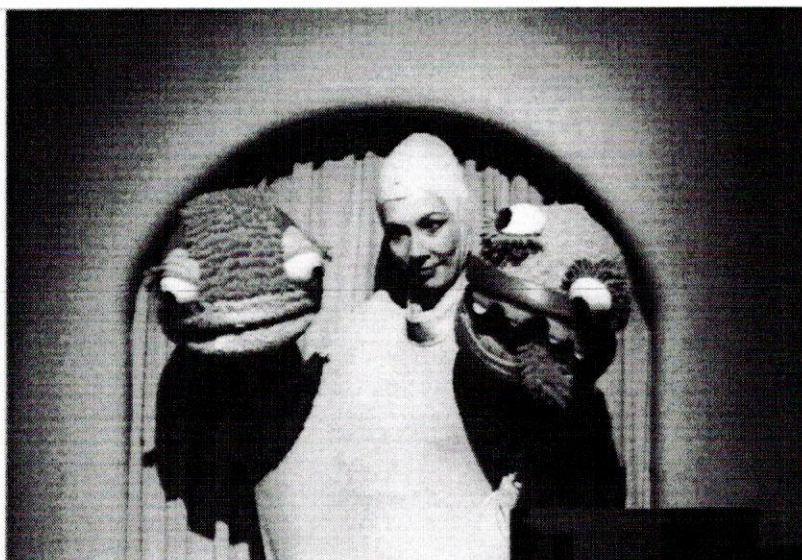


Фото Б. Абдулових

ПОЗОРИШТЕ

Двор, твор, трол

У петак 24. фебруара је у позоришту „Душко Радовић“ премијерно приказана луткарска представа за децу „Пер Гинт у краљевству тролова“ у режији Исидоре Гонцић, инспирисана драмом Хенрика Ибзена. За драматургију је задужен Борђе Косић који је рекао:

– Поштована децо, јесте ли приметили како одрасли постављају низ досадних правила – „среди собу, спавај на време, не можеш да вечераш слаткише...“ Какав давеж! Али, да ли сте знали да постоји једно место где ова правила не важе? Где то, питате се? Ово место налази се преко седам мора и седам гора, преко седам снова и седам ноћних мора, у једној мусавој шуми. Ту је скривен један двор што смрди као твор, здрав као мишомор. У том двору живе Тролови. Ако им опростите неколико ститница као што су неугледна спољашњост, аљкавост, и добро - непријатан мирис, видећете да Тролови живе онако како би свако дете пожелело: увек се играју, никад не морају на спавање и остављају неред свуда за собом. Па ипак, неко ко им дође у госте може се запитати: да ли је овај начин живота стварно земља снова, или временом постаје ноћна мора? „Пер Гинт у краљевству тролова“ је прича управо о томе, о одговорностима, одрастању, храни, смеху, спавању, игри, и најважнијем питању од свих: зашто сваки дан не вечерамо чоколаду“?





Datum: 23.02.2023
Medij: Informer
Rubrika: TV Program
Autori: Redakcija
Teme: Malo pozorište Duško Radović

Napomena:
Površina: 117
Tiraž: 293486



Naslov: Priča o odgovornosti i odrastanju

Strana: 23

Priča o odgovornosti i odrastanju

Lutkarska predstava za decu "Per Gint u kraljevstvu trolova" biće premijerno izvedena sutra u 18 sati u Malom pozorištu "Duško Radović" u Beogradu. Predstavu, inspirisanu dramom Henrika Ibzena, napisao je Đorđe Kosić, a režiju potpisuje Isidora Gornčić. Igraju: Đorđe Stojković, Katarina Dimitrijević, Ivana Adžić, Nenad Radović i Lana Adžić.

Po rečima Kosića, postoje različita predanja o Peru Gintu:

• Najpre na ovo ime nailazimo u jednoj



norveškoj bajci, gde je on usamljeni lovac koji se suočava sa trolovima. Kasnije o Peru, na jedan drugačiji način, piše He-

nrik Ibzen i on objašnjava šta znači biti čovek sa odgovornostima, a šta biti "trol" i bežati od njih, i upravo ta glavna tema ostala je prisutna i u našoj, ponešto vedrijoj verziji ove priče - kaže pisac.

"Per Gint u kraljevstvu trolova" je priča o odgovornostima, odrastanju, hrani, smeću, spavanju, igri i najvažnijem pitanju od svih: Zašto svaki dan ne večeramo čokoladu?

Prva repriza je u subotu, a predstava je namenjena za decu stariju od tri godine.





Datum: 28.12.2023

Napomena:

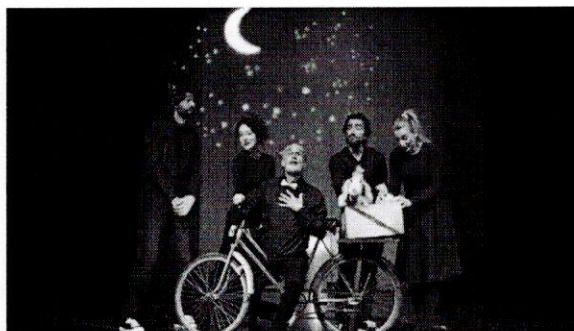
Medij: novosti.rs

Link: <https://www.novosti.rs/kultura/vesti/1317447/razmenili-bambi-crvenkapicu-nastavljena-saradnja-djecjeg-pozor...>

Autori: V.V.S.

Teme: Malo pozorište Duško Radović

Naslov: RAZMENILI "BAMBI" I "CRVENKAPICU": Nastavljena saradnja Dječjeg pozorišta RS i Malog pozorišta "Duško Radović"



TOKOM ove kalendarske godine u Dječjem pozorištu Republike Srpske odigrano je više od 170 predstava (među njima četiri premijere), ansambl je osvojio devet priznanja i učestvovao na sedam međunarodnih festivala.

Prvi novi naslov u 2023. bio je "Gagarin, najšašaviji pas u svemiru" Berislava Blagojevića (režija Jovan Caran), u skladu sa namerom kuće da u svakoj sezoni na sceni afirmiše jednog domaćeg pisca. Predstavu "Bure" Isidore Sekulić postavila je novosadaska rediteljka Sonja Petrović, nastavili sa "Crvenkapicom" Ljudmile Fedorove, gošće iz Sankt Peterburga, dok je za "Bajku o malom Nikoli" tekst napisao Milivoje Mladenović, a na scenu ga postavila Emilija Mrdaković. Posle dvogodišnje pauze Dječije pozorište RS i Malo pozorište "Duško Radović" nastavili su saradnju, pa su im gosti iz Beograda došli sa predstavama "Snežna kraljica" i "Bambi". Dječije pozorište RS uzvratilo je gostovanje sa "Crvenkapicom" i predstavom "Bio jednom jedan lav". U godini na izmaku Banjalučani su realizovali i 22. Međunarodni festival pozorišta za decu.





Datum: 06.12.2023
Medij: Timok - Zaječar
Rubrika: Društvo
Autori: Redakcija
Teme: Malo pozorište Duško Radović
Naslov: "MALA SIRENA" OČARALA MALIŠANE IZ BEOGRADA

Napomena:
Površina: 103
Tiraž: 0



Strana: 4

ГОСТОВАЊЕ ЗАЈЕЧАРСКОГ ТЕАТРА

"МАЛА СИРЕНА" ОЧАРАЛА МАЛИШАНЕ ИЗ БЕОГРАДА

Представа "Мала сирена" Народног позоришта Тимочке Крајине "Зоран Радмиловић", по тексту и у режији Жељка Хубача изведена је у београдском позоришту "Душко Радовић".

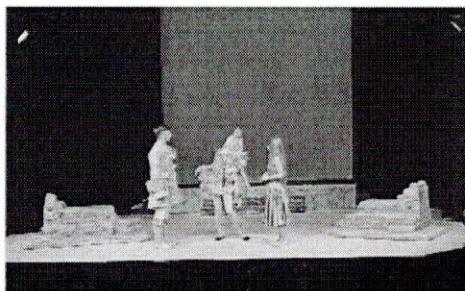
Ова осавремењена бајка, рађена као

мешавина различитих жанрова блиских данашњој деци, са обиљем сценских ефеката и сонгова очарала је малишане и њихове пратиоце који су одушевљено аплаудирали зајечарским глумцима.

У представи играју: Марија Станковић, Бранислав Мијатовић, Ана Бретшнајдер, Наташа Петровић, Милош Танасковић, Иван Нинчић, Габријел Бећаревић, Викторија Арсић, Александра Манасијевић.

Анимације: Габријел Бећаревић, Фуад Табучић, Оливера Викторовић Ђурашковић

Д.Ж.





Datum: 21.03.2023
Medij: Danas
Rubrika: Kultura
Autori: K.D.
Teme: Malo pozorište Duško Radović

Naslov: Ukradeni princ i izgubljena princeza

Napomena:
Površina: 264
Tiraž: 81266



Strana: 19

U susret 21. martu, Svetskom danu lutkarstva, lutkarske predstave u Malom pozorištu „Duško Radović“ Ukradeni princ i izgubljena princeza

BEOGRAD // Malo pozorište „Duško Radović“ je u toku svog višedecenijskog postojanja negovalo različite žanrove, korišćenjem mnogih lutkarskih formi od marioneta, ginjaola, javaiki, lutki na štapovima, teatra senki, maski, crnog teatra, apstrakcije i mnogih drugih. Konfrontiranje lutke i glumaca kao živih partnera, ponavlja se upravo i u predstavi za decu „Ukradeni princ i izgubljena princeza“, u režiji Branislava Stefanovića. Predstava je nastala po drami američkog pisca Dena Totera, i bavi se velikom nepravdom: „U

davna vremena postojao je drevni običaj po kom carski tron može da nasledi samo dečak!“ Rediteljka Branislava Stefanović je za režiju predstave „Ukradeni princ i izgubljena princeza“ 2021. godine dobila nagradu „Slobodanka Ceca Aleksić“.

Branislava Stefanović je rediteljka i adaptatorka teksta predstave „Branin žablji orfeum“, čija premijera je planirana u aprilu. Jedna mala žablja porodica ima svoje malo putujuće lutkarsko pozorište. Kao što je „neki put - između dva rata“, najmilijentiji dečiji pisac

Beograda, Srbije i Jugoslavije Brana Cvetković imao svoje putujuće pozorište „Branin ORFEUM“. Pisao je Brana kako su ga svi zvali i poznavali: skočevce, kuplete, pesmice za decu; crtao je scenografije, kulise, plakate za svoje predstave; objavljivao ilustrovane novine i crtao „kaiševce“ stripova za decu u prvim dečjim novinama. Pevao je Brana i glumio i režirao.

Uz Jovana Jovanovića Zmaja i Duška Radovića bio je najznačajniji autor za decu - stvarao je, vremenski gledano, negde na pola puta između ove

dvojice velikana, a ostao ti, postao nepravdom skrajnut i zaboravljen.

Predstava za najmlađu uzrast „Branin žablji orfeum“ vraća žabe kao glavne junake putujućeg pozorišta koje izvođe kolaž, kololet numera i tako rekreiraju ne samo svet Braninih junaka već i samo putujuće pozorište i žanr vodvilja. Predstava je namenjena najmlađoj publici od 2+ godina (trajanje do 40 minuta) i mišljena tako da je moguće izvođenje u najrazličitijim scenским uslovima: igranje na sceni kutiji, u većim salama bez



izdvojenog scenskog prostora kao i na otvorenom.

Dramaturg predstave je Đorđe Kostić, kreatorka lutaka Blagovesta Vasileva, kostimografkinja Mina Miladinović,

scenografkinja Tanja Žirovada, autorka muzike Dragana Jovanović, koreografkinja i asistentkinja režije Katarina Iljašević, a Filip Stankovski zadužen je za akrobatiku.

K. D.





Datum: 26.05.2023
Medij: Večernje novosti
Rubrika: Beograd
Autori: A.Z. K.
Teme: Malo pozorište Duško Radović

Naslov: Pravilno vaspitavanje dece

Napomena:
Površina: 138
Tiraž: 0



Strana: 26

БЕСПЛАТНЕ РАДИОНИЦЕ "УМЕЋЕ РОДИТЕЉСТВА" У ФОАЈЕУ ПОЗОРИШТА "ДУШКО РАДОВИЋ"

Правилно васпитавање деце

У ФОАЈЕУ Малог позоришта "Душко Радовић" у среду, 31. маја, по први пут биће организована радионица "Умеће родитељства". Ова манифестација намењена је родитељима који имају децу до 12 година.

Како су најавили организатори, радионице трају сат времена и бесплатне су. Непходно је да родитељи најаве долазак слањем мејла на адресу radionice@malopozoriste.co.rs. Овај програм подр-

жао је и Секретаријат за културу.

- Бавићемо се начинима и методама сагледавања, суочавања, разумевања и превазилажења актуелне трауматичне ситуације - саопштили су организатори. - Интерактивним приступом кроз разговор, питања, одговоре, анализу, тумачења, вежбе, идеја и задатак јесу да се родитељима и деци отвори пут ка што безболнијем враћању у свакодневне токове. ■

А. З. К.



▲ ПРОГРАМИ Културна установа на Палилули

